



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU

Komunikadu Imprensa
Tribunál Distritál Oe-cusse
20 Juñu 2016

Tribunál revoga suspensaun ba pena prizaun efetiva tinan 1 ba arguidu kazu krime violénsia doméstika

Iha 16 Juñu 2016, Tribunál Distritál Oe-Cusse revoga suspensaun hosi prizaun ba pena prizaun efetiva fulan 6 ba arguidu NdS tanba arguidu provadu komete krime ofensa ba integridade fízika simples hasoru nia feen JMdC. Kazu ne'e akontese iha 09 Marsu 2016, maizumenus iha tuku 18:00 loro-kraik, iha Distritu Oe-cusse.

Desizaun pena efetiva ne'e nu'udar agravausaun hosi arguidu ninia hahalok tuir artigu 73 pontu 2 Kódigu Penál tanba arguidu komete krime ne'e iha períodu suspensaun nia laran.

Antes ne'e, iha 29 Janeiro 2016, tribunal kondena arguidu ho pena prizaun fulan 6 suspende ba tinan 1 no aplika kustu judisiál US\$20.00 tanba arguidu provadu komete krime ofensa ba integridade fízika simples hasoru nia feen.

Artigu 73 (2) Kódigu Penál kona-ba revogasaun ba suspensaun defini katak suspensaun ba pena prizaun nia ezekusaun tenki revoga duni kuandu, iha períodu respetivu nia laran, kondenadu halo krime dolozu tanba ne'ebé nia hetan kondenasaun ho prizaun efetiva.

“Desizaun ne'e nu'udar avansu ida tan iha tribunál atu hametin provizaun iha Kódigu Penál no konsisténsia ba desizaun ne'ebé antes ne'e tribunál hatun ona ba arguidu/kondenadu. Desizaun ne'e ekilibriu ho arguidu ninia hahalok tanba arguidu la hatudu nia arependementu ba krime ne'ebé antes ne'e tribunál kondena ona”, dehan Diretór Ezekutivu JSMP, Luis de Oliveira Sampaio”.

JSMP hanoin katak desizaun ne'e importante tebes atu haruka mensajen ba publiku katak se mak la kumpri desizaun tribunál tenke ba simu nia responsabilidade.

JSMP mós hanoin katak desizaun ida ne'e bele sai referénsia ba tribunál sira seluk atu la bele dúvida hodi kondena arguidu sira, kuandu iha nesesidade atu kondena autór krime sira ho pena prizaun efetiva hodi garante justisa ba vítima no prevene krime hanesan iha futuro.

Iha tinan 2015, Tribunál Distritál Oe-Cusse mós halo revogasaun ba suspensaun ba pena prizaun ba arguidu kazu krime violénsia doméstika ne'ebé komete krime iha períodu suspensaun nia laran*

*Komunikadu imprensa : Tribunál Distritál Oe-cusse kondena pena prizaun efetiva fulan 6 ba arguidu krime violénsia doméstika iha períodu suspensaun ba pena prizaun – 5 Agostu 2015 iha website JSMP : www.jsmp.tl

Rua setubal, Colmera, Dili Timor Leste

PoBox: 275

Telefone: 3323883

www.jsmp.tl

info@jsmp.minihub.org

Facebook: www.facebook.com/timorleste.jsmp

Twitter: @JSMPtl

Iha kazu ne'e, ministériu públiku akuza katak iha 09 Marsu 2016 maizumenus iha tuku 18:00 loro-kraik, arguidu basa lezada iha ibun dala 4 no kauza lezada sofre moras iha ibun. Kazu ne'e akontese tanba arguidu diskonfia lezada iha relasaun amante ho mane seluk.

Ministériu Públiku akuza arguidu kontra artigu 145 Kódigu Penál kona-ba ofensa ba integridade fízika simples konjuga ho artigu 2, 3 no 35 (b) Lei Kontra Violénsia Doméstika.

Iha audiénsia julgamentu arguidu konfesa totalmente ba faktus hosi akuzasaun ministériu públiku no deklara katak nia arrepende ona ba ninia hahalok. Arguidu mós deklara katak sira dame malu ona ho lezada no sira iha oan na'in haat.

Iha alegasaun finál, ministériu públiku husu ba tribunál atu halo revogasaun ba suspensaun ba pena prizaun tanba arguidu repete ninia hahalok iha períodu suspensaun nia laran. Tuir ministériu públiku katak pena efetiva iha prizaun nu'udar meu prevensaun ida ba arguidu no ema seluk atu hadok-aan hosi krime ho natureza violénsia doméstika.

Entretantu defeza husu ba tribunál atu aplika pena multa ba arguidu. Defeza argumenta katak tuir loloos tribunál aplika pena multa iha krime primeíru tanba arguidu foin mak primeira-vez komete krime antes aplika suspensaun ba pena prizaun.

Defeza mós tetu sirkunstansia atenuante hanesan arguidu konfesa faktus integralmente, kolabora ho tribunál, arrepende ona ninia hahalok, iha oan nain 4. Tanba ne'e kuandu arguidu tama prizaun, se mak responsabiliza ba arguidu nia família. Maibé defeza husu ba tribunál katak wainhira tribunál iha hanoin seluk, defeza husu justisa tuir arguidu nia kulpa.

Depoizde avalia faktus sira ne'e hotu, tribunál konklui prosesu ne'e no kondena arguidu ho pena uníku efetiva prizaun tinan 1 tanba arguidu kontinua provadu komete krime hanesan hasoru nia feen iha períodu suspensaun nia laran.

Kazu ne'e rejista iha tribunál ho Nú. Prosesu : 0047/16.OESIC. Leitura sentensa ne'e prezide husi juis singulár, Dr. João Ribeiro. Ministériu Públiku representa husi Dr. Ricardo Leite Godinho no arguidu hetan defeza husi Dr. Calisto Tout hosi Eskritóriu Defensória Públiku.

Kommunikadu imprensa ida ne'e bele imprimi tan ho apoiu jenerozu husi povu Amerikanu liu husi Ajensia Estados Unidos ba Dezenvolvimentu Internasionál (USAID) bazeia ba Akordu Kooperasaun ho Númeru AID-486-A-13-00007 ba programa Ba Distrito iha Timor-Leste, ne'ebe nia implementasaun lidera husi Ajensia Counterpart International ho nia parseiru sira. JSMP mak responsabiliza tomak ba konteudu no hanoin iha komunikadu impresna ida ne'e nia laran no la nesariamente refléta USAID ka Governu Estados Unidos Amerikanu nia opiniaun".

Atu hetan informasaun liutan favor kontaktu direktamente:

Luis de Oliveira Sampaio

Diretór Ezekutivu JSMP

Diresaun e-mail: luis@jsmp.minihub.org